

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ОАНО "Школа святителя Филарета Московского"

СОГЛАСОВАНО

[Зам. директора по
УВР]

[Волкова С.С.]
Протокол педагогического
совета от 26.08.2026 №01

УТВЕРЖДЕНО

[Директор ОАНО
«Школа святителя
Филарета
Московского»]

[Бахтеров Т.В.]
Протокол педагогического
совета от 26.08.2026 №01

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины «Японский язык»
на 2026 – 2027 учебный год.
Количество часов – 68.**

Преподаватель: Смолкина Елизавета Борисовна.

Зеленоград, 2026-2027

Пояснительная записка

Актуальность

Актуальность программы состоит в том, что ее содержание продиктовано развитием современного общества, в котором коммуникация невозможна без языка.

Происходящие в настоящее время изменения в социуме, средствах коммуникации (использование новых информационных технологий) требуют совершенствования коммуникативных навыков обучаемых и их филологической подготовки. На сегодняшний день знание иностранного языка является центральным навыком коммуникативной профессиональной компетенции.

Интерес к японской культуре и японскому языку в России существует довольно давно. Япония - островное государство, играющее важную роль на мировой политической и экономической арене.

Японские компании ежегодно открывают десятки филиалов и представительств за рубежом. Российско-японские отношения развиваются, создаются совместные предприятия в области энергетики, автомобилестроения, производства промышленного оборудования, рыболовного промысла, здравоохранения и образования. Кроме того, в настоящий момент повышается интерес к Японии не только в области экономики, но и в области культуры.

Япония в течение многих веков была закрыта от других государств и за этот период смогла создать, а главное, сохранить в первоначальном виде свою уникальную самобытную культуру. И поэтому при изучении японского языка, осуществлении успешных экономических, политических контактов с Японией необходимо иметь полное представление о менталитете ее жителей, их обычаях и традициях.

Японский язык - это не только иностранный язык, дающий обучающемуся возможность стать востребованным специалистом, это богатый источник духовного развития и гармонии, являющийся частью многогранной японской культуры. В процессе изучения японского языка обучающиеся имеют возможность прикоснуться к уникальному культурному наследию Японии, увидеть красоту даже в обыденных вещах, проявить особенности своего внутреннего мира.

Основное назначение изучения японского языка - способность и готовность осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями данного языка и культуры.

В данной программе содержание обучения рассматривается как некая модель естественного общения, участники которого обладают определенными иноязычными навыками и умениями, а также способность соотносить языковые средства с нормами речевого поведения, которых

придерживаются носители языка.

Владение иностранным языком повышает уровень гуманитарного образования обучаемых, способствует развитию личности и ее социальной адаптации к условиям постоянно меняющегося поликультурного мира, а также расширению лингвистического кругозора, формированию культуры общения, содействует общему речевому развитию.

Отличительные особенности программы

Объем программы (трудоемкость): 68 академических часов.

Срок реализации программы: 9 месяцев.

Режим занятий: обучающиеся занимаются 2 раза в неделю по 1 акад. час, или 1 раз в неделю по 2 акад. часа.

Особенности набора:

Программа предусматривает свободный набор слушателей, желающих начать изучать японский язык. Однако поскольку группа состоит из тех, кто начал обучение в прошлом учебном году, присоединиться можно только при условии самостоятельного прохождения материала прошлого года. Уровень подготовки – четвертый урок учебника «Minna no nihongo».

Новизна программы заключается в том, что в основу программы положены основные принципы и тенденции развития современной методики обучения японскому языку в рамках дополнительного образования:

- повышение познавательной мотивации;
- коммуникативная направленность;
- индивидуальный подход к обучающимся.

Преподавание осуществляется по японским пособиям с акцентом на разговорную практику. Основным учебник, по которому происходит обучение - Minna no nihongo 1.

Minna no nihongo - это популярная серия книг для изучения японского языка для начинающих. Первое издание вышло в 1998 году и уже более 20-ти лет языковые школы во всем мире предпочитают работать по этим учебникам. Широкое разнообразие книг серии полноценно охватывает все аспекты языка, которые необходимы для его освоения, а именно: грамматику, чтение, лексику, иероглифику, аудирование, навыки письма и устной речи.

В программе представлена базовая лексика, основы грамматики и синтаксиса, основы практической фонетики. Акценты расставлены не

только на разговорной речи, но и письменной. Обучение организовано таким образом, что побуждает обучающихся максимально пользоваться на занятиях японским языком. Особое внимание уделяется постановке произношения, грамматике, лексике и разговорной речи.

В процессе обучения слушатели не только знакомятся с аутентичным японским языком, но и узнают много нового об устройстве общества и культуре Японии. Японский язык преподносится не как свод строгих правил, а как часть живой, яркой культуры Японии. Ее постижение позволяет изучать предмет в комплексе.

Целостная система подготовки по японскому языку на разных этапах обучения предполагает, с одной стороны, автономный характер обучения на каждом этапе, а с другой, взаимосвязь всех этапов обучения, при которой достижение целей каждого этапа позволяет пользоваться в той или иной форме иностранным языком и обеспечивает возможность продолжения обучения на следующем этапе. Данная программа обеспечивает непрерывность обучения и преемственность различных уровней языковой подготовки.

Программа предусматривает личностно ориентированный подход, что позволяет развить и обогатить духовный мир каждого обучающегося.

Цель и задачи программы

Обучающие задачи:

- обучить речевым и письменным навыкам японского языка;
- обучить основам грамматики, синтаксиса и фонетики японского языка на начальном (элементарном) уровне;
- расширить лингвострановедческий кругозор;
- сформировать базовый лексический запас японского языка.

Развивающие задачи:

- развить аудирование и понимание японской речи;
- развить познавательные способности обучающегося;
- организовать учебное сотрудничество и совместную деятельность с педагогом и другими обучающимися; работать индивидуально и в группе;
- находить общее решение и разрешать конфликты на основе согласования позиций и учета интересов; формулировать, аргументировать и отстаивать свое мнение;
- осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей, планирования и регуляции своих действий; владение устной и письменной речью, монологической контекстной речью;
- развитие мотивации к овладению культурой активного

пользования словарями и другими поисковыми системами;

- развить умение осуществлять контроль, коррекцию и оценку результатов своей деятельности;
- развить умение понимать и принимать учебную задачу, планировать способы ее достижения;
- развить внимание, мышление, память и воображение в ходе овладения языковым материалом.

Воспитательные задачи:

- воспитывать осознанное, уважительное и доброжелательное отношение к другому человеку, его мнению, мировоззрению, культуре, языку, вере, к истории, культуре, религии, традициям, ценностям;
- воспитывать готовность и способность вести диалог с другими людьми и достигать в нем взаимопонимания;
- развивать коммуникативные навыки в общении и сотрудничестве с другими людьми в процессе образовательной, творческой и других видов деятельности;
- воспитывать ответственность, силу воли, умение концентрироваться на выполнении поставленной задачи;
- воспитывать терпимость, понимание и уважительное отношение к другому народу и его культуре.

Планируемые результаты

По окончании данной программы слушатель будет знать:

- общие представления о фонетической системе японского языка;
- японские слоговые азбуки Хирагана и Катакана;
- основы грамматики японского языка (падежи, основные формы глаголов и т.д.) в соответствии с требованиями для успешной сдачи международного сертификационного экзамена JLPT N5;
- правила иероглифического письма;
- иероглифический запас - 140 единиц;
- базовый лексический запас японского языка, включающий в себя лексику, необходимую к запоминанию для успешной сдачи международного сертификационного экзамена JLPT N5;
- элементарные знания по японской культуре;

уметь:

- воспринимать и понимать элементарную речь носителя японского языка;
- рассказывать о себе, своих интересах, своей семье, поддерживать простой разговор на бытовые темы;
- читать и понимать элементарные адаптированные тексты как со словарем так и без него;

- осуществлять как письменный, так и устный последовательный перевод с японского языка на русский и с русского языка на японский простых предложений (в том числе с использованием словаря);
- пользоваться коммуникативными навыками, без подготовки участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка.

Содержание программы

Учебный план

N п/п	Название раздела, темы	Количество			Формы аттестации/контр оля
		Всего	Теория	Прак тика	
«Японский язык: начальный уровень»					
1	Тема 5. «Этот поезд идет до станции Косиэн?»	6,8	1,8	5,0	Педагогическое наблюдение
2	Тема 6. «Вы не пойдете с нами?»	6,8	1,8	5,0	Педагогическое наблюдение
3	Тема 7. «Извините, можно войти?»	6,8	1,8	5,0	Педагогическое наблюдение
4	Тема 8. «Нам пора прощаться»	6,8	1,8	5,0	Педагогическое наблюдение
5	Тема 9. «К сожалению, ...»	6,8	1,8	5,0	Педагогическое наблюдение
6	Тема 10. «У вас есть соус “Нам пла”?»	6,3	1,3	5,0	Педагогическое наблюдение
7	Тема 11. «Будьте любезны, вот это»	6,3	1,3	5,0	Педагогическое наблюдение
8	Тема 12. «Как прошел праздник?»	6,3	1,3	5,0	Педагогическое наблюдение
9	Тема 13. «Будьте добры, посчитайте отдельно»	6,3	1,3	5,0	Педагогическое наблюдение
10	Тема 14. «Пожалуйста, до Мидори-тё»	6,3	1,3	5,0	Педагогическое наблюдение
11	Тема: итоговая аттестация	2,5	-	2,5	Итоговое практическое занятие
	ИТОГО	68	15,5	52,5	

Рабочая программа

Содержание учебно-тематического плана рабочей программы дисциплины «Японский язык: начальный уровень»

Тема 5. «Этот поезд идет до станции Косиэн?»

Лексика: глаголы движения, временные наречия

Грамматика:

сущ(место)へ行きます/来ます/帰ります

どこ[へ]も行きません/行きませんでした
сущ(вид транспорта)で行きます/来ます/帰ります
сущ(одушевленное)と глаг

いつ

～よ

そうですね

Иероглифы: 上、中、下、左、右 (№ 11-15)

Чтение: “Какой рейс выбрать?”.

Практика: диалог, диктант, аудирование и говорение.

Тема 6. «Вы не пойдете с нами?»

Лексика: переходные глаголы, еда

Грамматика:

сущ を глаг(переходный)

сущ を します

何を しますか

なん/なに

сущ(место)で глаг

глаг ませんか

глаг ましょう

～か

Иероглифы: 明、休、林、森、好 (№ 16-20)

Чтение: “Любование сакурой”.

Практика: диалог, диктант, аудирование и говорение.

Тема 7. «Извините, можно войти?»

Лексика: глаголы направленности действия

Грамматика:

сущ(орудие/инструмент/средство)で глаг

”слово/предл”は～語で何ですか

сущ1(человек)に сущ2 をあげます

сущ1(человек)に сущ2 をもらいます

もう глаг しました

сокращение частиц

Иероглифы: повторение (№ 1-20), тест 1

Чтение: “Получил и отдал.”

Практика: диалог, диктант, аудирование и говорение.

Тема 8. «Нам пора прощаться»

Лексика: прилагательные

Грамматика:

прилагательные

сущ は な-прил 「な」 です/сущ は い-прил(～い)です

な-прил 「な」 сущ/い-прил(～い)сущ

～が、～

とても/あまり

сущはどうですか

сущ1 はどんな сущ2 ですか
そうですね

Иероглифы: 一、二、三、四、五、六、七、八、九、十 (№ 21-30)

Чтение: “Жизнь в мегаполисе и за городом”.

Практика: диалог, диктант, аудирование и говорение.

Тема 9. «К сожалению, ...»

Лексика: хобби

Грамматика:

сущ があります/います

сущ が好きです/嫌いです/上手です/下手です

どんな сущ

よく/だいたい/たくさん/少し/あまり/全然

~から、~

どうして

Иероглифы: 百、千、万、円、色、白、黒、赤、青、黄 (№ 31-40)

Чтение: “Люблю Японию”.

Практика: диалог, диктант, аудирование и говорение.

Тема 10. «У вас есть соус “Нам пла”?»

Лексика: животные, существительные местоположения

Грамматика:

сущ があります/います

место に сущ があります/います

сущ は место にあります/います

сущ1(предмет/человек/место)の сущ2(расположение)

сущ1 や сущ2

アジアストアですか

Иероглифы: повторение (№ 21-40), тест 2

Чтение: “Художественная галерея”.

Практика: диалог, диктант, аудирование и говорение.

Тема 11. «Будьте любезны, вот это»

Лексика: числительные, счетные суффиксы, семья

Грамматика:

выражение количества

использование выражений количества

выражение количества (период)に一回 глаг

выражение количества だけ/сущ だけ

Иероглифы: 月、火、水、木、金、土、日、曜、毎、週 (№ 41-50)

Чтение: “Фестиваль”.

Практика: диалог, диктант, аудирование и говорение.

Тема 12. «Как прошел праздник?»

Лексика: погода и времена года

Грамматика:

выражение времени+утверждение /отрицание в предложениях с именным сказуемым (сущ и な-прил)

выражение времени+утверждение/отрицание в предложениях с именным сказуемым (いゝ-прил)

сущ1 は сущ2 より прил です

сущ1 と сущ2 とどちらが прил ですか/...сущ のほうが прил です

частица 「で」 как указание на группу, область, сферу для выбора (сущ1 「の中」で何/どこ/だれ/いつがいちばん прил ですか)

прил の (ср. частица の вместо сущ)

Иероглифы: 行、来、帰、始、終、起、寝、働、勉、強 (№ 51-60)

Чтение: “Путешествие на Окинаву”.

Практика: диалог, диктант, аудирование и говорение.

Тема 13. «Будьте добры, посчитайте отдельно»

Лексика: мероприятия

Грамматика:

сущ が欲しいです

глагол ます-форма たいです

сущ(место)へ глагол ます-форма/сущ に行きます/来ます/帰ります

どこか/何か

ご～

Иероглифы: повторение (№ 41-60), тест 3

Чтение: “Лотерея”.

Практика: диалог, диктант, аудирование и говорение.

Тема 14. «Пожалуйста, до Мидори-тё»

Лексика: глаголы повседневных действий

Грамматика:

группы глаголов

глагол て-форма

глагол て-форма ください

глагол て-форма います

глагол ます-форма ましょうか

сущ が глагол

すみませんが

Иероглифы: 私、家、族、父、母、兄、弟、姉、妹、主 (№ 61-70)

Чтение: “Видео-письмо”.

Практика: диалог, диктант, аудирование и говорение.

Организационно-педагогические условия реализации программы

Принципы построения образовательной деятельности:

- общепедагогические принципы (обучение и воспитание), в т.ч. принцип учета индивидуальных и возрастных особенностей обучающихся;
- от простого к сложному;
- принцип доступности;

- принцип цикличной организации материала обеспечивает многократное повторение и более глубокое понимание структуры языка.

Основные формы и методы обучения

Реализация программы осуществляется познавательными методами, что требует соответствующих организационных форм обучения.

На занятиях педагог озвучивает тему, обосновывает место и роль этой темы, раскрывает ее практическое значение. Педагог организует изучение материала, выступая в качестве организатора, консультанта и эксперта учебно-познавательной деятельности обучающегося.

Каждое занятие построено вокруг диалога, в котором обыгрывается какая-нибудь жизненная ситуация, с которой ежедневно сталкивается каждый человек, например, что-то купить, что-то объяснить, спросить, найти дорогу или с кем-то познакомиться.

В целях оптимизации и совершенствования образовательного процесса педагог может применять разные педагогические технологии: технологию группового обучения, технологию дифференцированного обучения, технологию проблемного обучения, коммуникативную технологию обучения и др.

В процессе реализации программы используются следующие методы обучения:

1. Методы, в основе которых лежит способ организации занятий:
 - словесные методы (устное изложение материала, рассказ, беседа);
 - Наглядные методы (педагогический показ);
 - Практические методы (упражнения).
2. Методы, в основе которых лежит уровень деятельности обучающихся:
 - объяснительно-иллюстративные (обучающиеся усваивают и воспроизводят готовую информацию);
 - репродуктивные (обучающиеся воспроизводят полученные знания);
 - поисковые (обучающиеся самостоятельно ищут новые варианты составления диалогов и т.д).

Учебно-методическое обеспечение образовательного процесса

Учебно-методическое обеспечение образовательной программы включает в себя учебное пособие Minna no nihongo 1, а также авторские разработки и материалы, созданные педагогом. Для изучения иероглифики используется учебное пособие Kanji 300.

Список литературы:

1. みんなの日本語 初級 I 第2版 本冊 (Minna no nihongo. Начальный уровень 1. Основная книга) - Токио: Издательство 3A Corporation, 2012. - 249с.
2. みんなの日本語初級 I 第2版 初級で読めるトピック 25 (Minna no nihongo. Начальный уровень 1. Тексты для чтения.) - Токио: Издательство 3A Corporation, 2014. - 111с.
3. みんなの日本語初級 I 第2版 聴解タスク 25 Minna no nihongo. Начальный уровень 1. Сборник упражнений для аудирования - Токио: Издательство 3A Corporation, 2017. - 120с.
4. みんなの日本語初級 I 第2版 翻訳・文法解説 ロシア語版 (Minna no nihongo. Элементарный курс японского языка (1). Перевод и грамматический комментарий для лиц, говорящих по-русски.) - Токио: Издательство 3A Corporation, 2014. - 181с.
5. みんなの日本語初級 I 第2版 教え方の手引き (Minna no nihongo. Начальный уровень 1. Книга для преподавателя.) - Токио: Издательство 3A Corporation, 2016. - 212с.
6. みんなの日本語初級 I 第2版 導入・練習イラスト集 (Minna no nihongo. Начальный уровень 1. Карточки с иллюстрациями.) - Токио: Издательство 3A Corporation, 2012. - 129с.
7. 留学生のための漢字の教科書 中級 700 (Kanji Text Book for Foreign Exchange Students Beginners Level 300) - Sato Naoko / Sasaki Hitoko, 2009. - 194с.

Оценка качества освоения образовательной программы

Виды и формы контроля/аттестации освоения программы

Оценка качества освоения программы производится в отношении соответствия результатов освоения программы заявленным целям и планируемым результатам обучения.

Предусматривается текущий контроль, а также итоговая аттестация в конце обучения.

В ходе реализации программы обучающиеся выполняют текущие задания. Текущий контроль знаний проводится в форме наблюдения за работой обучающихся, их активностью на занятиях. Форма и содержание проверки определяется педагогом в зависимости от специфики аспекта, этапа обучения, темы программы.

Для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений требованиям образовательной программы созданы оценочные средства, включающие типовые задания, упражнения и методы контроля, позволяющие оценить знания и умения.

Порядок и периодичность проведения аттестации обучающихся

Текущий контроль знаний проводится в течение всего периода обучения в форме наблюдения за работой обучающихся, их активностью на занятиях.

Итоговый контроль (итоговая аттестация) обучающихся проводится в конце обучения по программе. Итоговая аттестация является обязательной и осуществляется после освоения программы в полном объеме. К итоговой аттестации допускаются обучающиеся, успешно изучившие все темы, предусмотренные учебным планом программы.

Форма проведения итогового контроля (итоговой аттестации) - работа с итоговыми практическими заданиями.

Основные принципы системы оценки:

- доброжелательное отношение к обучающемуся;
- анализ конкретных трудностей, которые испытал обучающийся при решении поставленной задачи, а также допущенных им ошибок;
- конкретные указания на то, как можно улучшить достигнутый результат во время следующей попытки.

Подобный подход к контролю и оценке умений обучающихся ориентирован на успехи, а не на неудачи, на их поощрение, поддержку.

Критерии оценки уровня сформированности умений и навыков

Уровень	Критерии
Высокий	Выполнены все аспекты итоговых заданий. Самостоятельная деятельность обучающегося; при выполнении той или иной деятельности обучающийся не испытывает особых затруднений; высокий уровень ответственности и умения концентрироваться на выполнении поставленной задачи.
Средний	Выполнены не все аспекты итоговых заданий, в стилевом оформлении наблюдаются некоторые ошибки. При выполнении той или иной деятельности обучающейся испытывает минимальные затруднения, прибегает к помощи педагога, стремится исправить указанные ошибки. Самостоятельно выполняет практические задания.

Низкий	Большинство итоговых заданий не выполнено. Обучающийся испытывает серьезные затруднения при выполнении той или иной деятельности, нуждается в постоянной помощи и контроле педагога, ответственность не проявляет; овладел менее чем $\frac{1}{3}$ навыками, умениями.
--------	---